Buenos Aires
Domingo 27 de abril de 2025
Temporada Nº 73
Exhibición Nº: 8963
CINE GAUMONT – INCAA
Sala 1 – Leonardo Favio

- Fundado por Salvador Sammaritano
- Fundación sin fines de lucro
- Miembro de la Federación Argentina de Cine Clubes
- Miembro de la Federación Internacional de Cine Clubes
- Declarada de interés especial por la Legislatura de la Ciudad de Bs. Aires

Sitio Web: www.cineclubnucleo.ar
Email: ccnucleo@hotmail.com
Instagram: @cineclubnucleo

VEA CINE EN EL CINE – VEA CINE EN EL CINE - VEA CINE EN EL CINE

“EL AGUJERITO”
(“El agujerito”– Argentina - 2024)

Dirección y Guion: Ana Hayzus y Leandro Eljall Qüesta Producción: Tomás Gotlip Dirección de Fotografía: Javier Pistani Edición: Emiliano Serra Edición de Sonido: Camila Ruiz Díaz Odena Música: Pablo Urristi Jefe de producción: Nicasio Fernández Color: Lucila Kesselman (AAC) Productores Asociados: Rolando Epstein y Gabriel Epstein Compañía Productora: Duermevela Participan: Rodrigo Fresan (Escritor), Renata Schussheim (Artista Plástica, Vestuarista), León Gieco (Músico), Andrés Calamaro (Músico), Claudio Gabis (Músico), Marta Minujín (Artista Plástica), Alfredo Rosso (Periodista, Erudito), Juanse (Musico), Nito Mestre (Musico), Oscar Oso Smoje (Artista Plástico), Rubén de León (Musico), Cecilia Absatz (Escritora, Periodista), Andy Cherñavsky (Fotógrafa), Ana Markarian (Vestuarista), Daniela Lucena (Socióloga), Ana Sánchez Troillet (Socióloga), Andrés Rascovsky (Psicoanalista), Dany Nijensohn (Asociado, Disc Jockey), Mario Salcedo (Restaurateur), Federico Chuhurra (Asociado), Laura Mahler (Asociada), Pedro Roth (Fotógrafo), Susana Epstein (Socia), Gabriel Epstein (Socio Fundador), Rolando Epstein (Socio Fundador)
Duración 70 minutos
Gentileza Duermevela

EL FILM:
En 1969 los hermanos Epstein fundaron una casa de música en pleno centro porteño. Allí ofrecían los mejores discos importados, por lo que pronto se convirtió en un santuario. Músicos desconocidos que luego se convirtieron en figuras del rock como Claudio Gabis, Nito Mestre, Charly García, Andrés Calamaro, coinciden en que fue el lugar de libertad e inspiración que tanto necesitaban. Era la época en que las vanguardias del Instituto Di Tella se nutrían del incipiente rock y este del arte, provocando un estallido en medio de una sociedad aislada y aletargada por el aparato estatal represor.
El documental recoge los testimonios de artistas y figuras clave que reviven la magia y el impacto de El Agujerito, un espacio que marcó a toda una generación.

CRÍTICA:

El Agujerito: la historia de la disquería que fue símbolo de una gran época de Buenos Aires

Este documental de poco más de una hora cuenta la historia de un lugar y un momento histórico con testimonios de músicos, artistas y académicos como apoyo fundamental.

A través de la historia de una mítica disquería porteña, este documental breve (dura poco más de una hora) de Ana Hayzus y Leandro Eljall Qüesta habla de una época. El Agujerito funcionó originalmente en la Galería del Este, una especie de embajada informal de la contracultura porteña donde además de esta célebre disquería había librerías, galerías de arte y personajes como Marta Minujín y Federico Peralta Ramos circulando asiduamente.

Eran los años del Instituto Di Tella, que se propuso poner a Buenos Aires en el mapa cultural internacional, y de un contexto mundial marcado por luchas y grandes cambios: el hipismo, el Mayo francés, los reclamos multitudinarios por el respeto a los derechos civiles, el tercermundismo, el pacifismo, la revolución sexual, la píldora anticonceptiva… Todo con el protagonismo esencial de la juventud, que crecía como sujeto político y al mismo tiempo se perfilaba como objetivo del mercado.

La música jugó un rol decisivo en esa etapa convulsionada y cargada de esperanzas en el futuro. El rock argentino recién daba sus primeros pasos con artistas como Los Gatos, Manal, Almendra y Pappo's Blues. Y algunos de los que pululaban por la Galería del Este tenían la posibilidad de viajar a Nueva York, donde también había una gran efervescencia cultural, una enorme oferta artística y mucha información para traer al país, con las valijas repletas de vinilos.

Para muchos, El Agujerito fue una especie de segunda casa. Pequeña (el local tenía unos 20 metros cuadrados), pero acogedora. En el inicio de la película, León Gieco habla de su descubrimiento, cuando recién llegaba de Santa Fe: "Fue una época fundacional de mi vida porteña, un despertar glorioso".

Y despuésse suceden los testimonios de los dos fundadores, Gabriel y Roli Esptein, hijos de Julio Epstein, gran impulsor del proyecto con su decidido apoyo, creador del Club Internacional del Disco (que editó más de 200 títulos), director de Radio Nacional y Radio Municipal y el primero que se animó a lanzar un disco de Astor Piazzolla en la Argentina.

También aparecen los que alguna vez trabajaron en la disquería (Dany Nijensohn, Federico Chuhurra, Laura Mahler), Rodrigo Fresán (escritor argentino afincado en España que cuenta que El Agujerito tiene un lugar en su reciente novela El estilo de los elementos), Alfredo Rosso entrevistando a los Epstein; Renata Schussheim, Andrés Calamaro, Claudio Gabis, Juanse, Nito Mestre, Oscar Oso Smoje, Rubén de León, Cecilia Absatz, Andy Cherniavsky, Ana Markarian, Pedro Roth y Narda Lepes.

Entre los recuerdos de todos ellos, el modesto material relacionado con la disquería y la contextualización histórica que aportan algunos académicos se arma una buena pintura de época, sintética pero elocuente. Un mundo que en la Argentina empezó a desmoronarse con la violencia del golpe encabezado por Juan Carlos Onganía y sucesos dramáticos como La Noche de los Bastones Largos. El Agujerito fue una disquería y un símbolo de algo que tristemente no existe más.

(Alejandro Lingenti – La Nación – Buenos Aires)

PALABRAS DE LOS HERMANOS EPSTEIN

Cuando nuestro padre Julio nos propuso - a fines de 1968 - la idea de abrir un negocio de música, fue todo un desafío. Nunca habíamos tenido un negocio; éramos pibes de 18 y 21 años, estudiantes sin ninguna experiencia. Uno militante y el otro deportista.

La Galería del Este estaba casi vacía cuando la conocimos por primera vez. Elegimos el local 10, frente a una glorieta que, con el tiempo, se transformaría en el bar Barbudos. Nos ofrecieron dos años de gracia en el alquiler, así que valía la pena tomar el riesgo. Y nos la jugamos.

Entre parciales y entregas, como se pudo, llegamos a la inauguración en septiembre de 1969. En poco tiempo, el negocio creció y se convirtió en nuestra actividad principal.

Nos comprometimos y nos preparamos para todo lo que venía. Y creemos que lo hicimos de una manera que, con el tiempo, nos valió el reconocimiento de tanta gente.

¿Qué mejor cierre para esta larga historia que verla plasmada en un documental sobre El Agujerito? En apenas una hora, revivimos una transformación cultural de la que nos tocó ser parte.

Rolando y Gabriel Epstein

SOBRE LOS DIRECTORES

Ana Hayzus es investigadora y productora especializada en documentales de observación y videos institucionales. Fue creadora y productora del cortometraje "Con música, sí!" (EICTV, Cuba, 2018). Ha trabajado en la realización de videos corporativos para instituciones como RADIM - Red Argentina de Instituciones de Microcrédito (2019) y la Cámara Suizo-Argentina de Comercio (2020). Actualmente desarrolla un documental sobre astrofotografía.

Leandro Eljall Qüesta estrenó en 2017 la serie "Wallmapu a Pedales", seleccionada para la instancia de Meetings en el festival DocMontevideo (2018). Estudiante de Comunicación Social (UBA), cursó Guion Documental en la ENERC (2018) y dos años de la carrera de Guión en el ISER. En 2019 obtuvo el Premio ENERC del Festival Construir Cine por el cortometraje "Con las manos".

Se ruega apagar los celulares, gracias ! / No se pueden reservar butacas